Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B** ►**M6 NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 1292/81**

z 12. mája 1981,

ktorým sa ustanovujú obchodnú normu pre baklažány ◄

(UL L 129 , 15.5.1981, str. 38)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Commission Regulation (EEC) No 1076/89 of 26 April 1989 (*)	L 114	14	27.4.1989
►**M2**	Nariadenie Komisie (ES) č. 888/97 zo 16. mája 1997,	L 126	11	17.5.1997
►**M3**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1135/2001 z 8. júna 2001,	L 154	9	9.6.2001
►**M4**	Nariadenie Komisie (ES) č. 46/2003 z 10. januára 2003,	L 7	61	11.1.2003
►**M5**	Zmenené a doplnené Nariadenie Komisie (ES) č. 6/2005 zo 4. januára 2005,	L 2	3	5.1.2005
►**M6**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1757/2003, z 3. októbra 2003	L 252	11	4.10.2003
►**M7**	Nariadenie Komisie (ES) č. 907/2004 z 29. apríla 2004,	L 163	50	30.4.2004

(*) Tento akt nebol zatiaľ uverejnený v slovenčine.

▼B
▼M6

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 1292/81

z 12. mája 1981,

ktorým sa ustanovujú obchodnú normu pre baklažány

▼B

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1035/72 z 18. mája 1972 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou ([1]), v neskoršom znení nariadenia (EHS) č. 1116/81 ([2]), a najmä na jeho článok 2 odsek 2,

keďže sa nariadením (EHS) č. 1208/79 ([3]) a nariadením (EHS) č. 1315/80 ([4]) do prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 1035/72, ktorá uvádza výrobky dodávané spotrebiteľovi v čerstvom stave, pridali pór a baklažány a cuketa, ktoré sa zahŕňajú pod normy kvality;

keďže je preto potrebné, aby sa pre tieto výrobky ustanovili takéto normy kvality;

keďže tieto normy sú uplatniteľné na všetkých stupňoch obchodu; keďže preprava na veľké vzdialenosti, skladovanie na určité obdobie alebo rôzne manipulácie, ktorým sú tieto výrobky vystavené, môžu spôsobiť zhoršenie kvality vzhľadom na biologický vývoj výrobkov alebo ich sklon ku skaze; keďže sa preto takéto zníženie kvality zohľadní pri uplatňovaní noriem na stupňoch obchodu po odoslaní;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre ovocie a zeleninu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. ►**M6** Obchodná norma pre baklažány patriace pod číselný znak KN 0709 30 00 je stanovená v prílohe. ◄
2. Tieto normy sa uplatňujú na všetkých stupňoch obchodu za podmienok ustanovených v nariadení (EHS) č. 1035/72.

Odchýlne od predpísaných noriem u výrobkov po odoslaní sa môže preukázať

— mierny nedostatok čerstvosti a spuchnutie, a/alebo

— mierne zhoršenie kvality v dôsledku ich vývinu a sklonu ku skaze.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.*

Toto nariadenie sa uplatňuje s účinnosťou od:

▼M1

▼B

— 1. júla 1981 pre baklažány a cukety.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

([1]) Ú. v. ES L 118, 20.5.1972, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 118, 30.4.1981, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 153, 21.6.1979, s. 1.
([4]) Ú. v. ES L 134, 31.5.1980, s. 20.

▼M1

▼M6

PRÍLOHA

NORMA PRE BAKLAŽÁNY

▼B

I. DEFINÍCIA PLODINY

Táto norma sa vzťahuje na plody baklažánu, odrôd (kultivarov) pestované zo *Solanum melongena* L. var . *esculentum, insanum a ovigerum*, uvádzané do obehu v čerstvom stave, okrem baklažánov na priemyselné spracovanie.

Podľa tvaru sa baklažány delia na:

— podlhovasté baklažány,

— okrúhle baklažány.

II. USTANOVENIA O KVALITE

Cieľom tejto normy je definovať požiadavky na kvalitu pre baklažány po úprave a balení.

A. **Minimálne požiadavky**

Vo všetkých triedach, so zreteľom na na ustanovenia pre každú triedu a prípustným odchýlkam, baklažány musia byť:

— celé,

— čerstvého vzhľadu,

— pevné,

— zdravé; vylučujú sa plody napadnuté hnilobou alebo poškodené do takej miery, že nie sú vhodné na spotrebu,

— čisté, prakticky bez viditeľných cudzích látok,

— s kalichom a stonkou, ktorá môže byť mierne poškodená,

— dostatočne vyvinuté, bez vláknitej alebo zdrevnatenej dužiny a bez nadmerne vyvinutých semien (so zreteľom na ustanovenia pre III. triedu),

— bez nadmernej povrchovej vlhkosti,

— bez cudzej chute a/alebo pachu.

Vývin a stav baklažánov musia byť také, aby boli schopné:

— vydržať prepravu a manipuláciu, a

— dostať sa vo vyhovujúcom stave na miesto určenia.

B. **Zaradenie**

Baklažány sa zaraďujú do troch tried definovaných nižšie:

i) *I. trieda*

Baklažány tejto triedy musia byť dobrej kvality a musia mať charakteristické znaky odrody. Musia byť prakticky bez popálenín, spôsobených slnečným žiarením. Môžu však vykazovať nasledovné mierne chyby, ak neovplyvňujú celkový vzhľad plodov, ich kvalitu, trvanlivosť alebo spôsob obchodnej úpravy plodov:

— malé chyby tvaru,

— malé chyby vo vyfarbení na spodnej časti plodu,

— malé odreniny a/alebo malé zacelené praskliny, pokiaľ nepokrývajú viac ako 3 cm^2.

ii) *II. trieda*

Táto trieda zahŕňa baklažány, ktoré nespĺňajú požiadavky na zaradenie do I. triedy, ale spĺňajú horeuvedené minimálne požiadavky. Za predpokladu, že si zachovajú svoje základné znaky týkajúce sa kvality a obchodnej úpravy, môžu vykazovať nasledovné chyby:

— chyby tvaru,

— chyby vo vyfarbení,

▼B

— ľahké popáleniny, spôsobené slnečným žiarením pokiaľ nepokrývajú viac ako 4 cm^2,

— malé suché povrchové poškodenia pokožky pokiaľ nepokrývajú viac ako 4 cm^2.

▼M2

▼B

III. USTANOVENIA O ZARAĎOVANÍ PLODOV PODĽA VEĽKOSTI

Baklažány sa zaraďujú podľa veľkosti nasledovnými spôsobmi:

— buď podľa priečneho priemeru plodu meraného v najširšom mieste kolmo na pozdĺžnu os,

— alebo podľa hmotnosti.

A. **Pri triedení podľa priemeru**, najmenší priečny priemer pre plody podlhovastého tvaru je 40 mm a pre plody okrúhleho tvaru je 70 mm.

Rozdiel medzi priemerom najmenšieho a najväčšieho baklažánu v tom istom balení nesmie prekročiť:

— 20 mm pre baklažány podlhovastého tvaru,

— 25 mm pre baklažány okrúhleho tvaru.

B. **Pri triedení podľa hmotnosti,** najmenšia hmotnosť je 100 gramov. Musia byť v súlade s nasledovnou stupnicou:

— 100 až 300 gramov s najväčším rozdielom 75 gramov medzi najmenším a najväčším baklažánom v jednom obale,

— 300 až 500 gramov s najväčším rozdielom 100 gramov medzi najmenším a najväčším baklažánom v jednom obale,

— nad 500 gramov s najväčším rozdielom 250 gramov medzi najmenším a najväčším baklažánom v jednom obale.

Súlad s veľkostnou stupnicou je povinný pre I. triedu. Okrem toho baklažány podlhovastého tvaru musia mať minimálnu dĺžku 80 mm bez stopky.

▼M3

Požiadavky na veľkosť neplatia pre miniatúrne plodiny ([1]).

▼B

IV. USTANOVENIA O PRÍPUSTNÝCH ODCHÝLKACH

Odchýlky od kvality a veľkosti v každom obale sú prípustné pre plody, ktoré nespĺňajú požiadavky uvedenej triedy.

A. **Odchýlka od kvality**

i) *I. trieda*

10 % z počtu alebo hmotnosti baklažánov, ktoré nespĺňajú požiadavky triedy, ale spĺňajú požiadavky II. triedy, alebo výnimočne spadajú do odchýlky pre II. triedu.

ii) *II. trieda*

10 % z počtu alebo hmotnosti baklažánov nespĺňajúcich ani požiadavky tejto triedy ani minimálne požiadavky, okrem plodov napadnutých hnilobou, značným pomliaždením, nezacelenými prasklinami alebo iným zhoršením kvality, ktoré spôsobuje, že sú nevhodné na spotrebu.

▼M2

▼B

B. **Odchýlka od veľkosti**

i) *I. trieda*

([1]) Miniatúrna plodina znamená odrodu alebo kultivar baklažánu, ktorá sa získala pestovateľskými a/alebo špeciálnymi kultivačných technikami, okrem baklažánov neminiatúrnych odrôd, ktoré sa plne nerozvinuli alebo nie sú rovnaké vo veľkosti. Všetky ostatné požiadavky normy musia byť splnené.

▼B

10 % z počtu alebo hmotnosti baklažánov spĺňajúcich veľkosť tesne pod alebo nad veľkosťou uvedenou na obale.

ii) *II.* ►M2 ——————— ◄*trieda*

10 % z počtu alebo hmotnosti baklažánov, ktoré nespĺňajú požiadavky na minimálnu veľkosť. Odchýlka sa v žiadnom prípade nevzťahuje na baklažány, ktorých priečny priemer je menší ako 5 mm od stanovenej minimálnej veľkosti, alebo ich hmotnosť je menšia ako 90 gramov.

V. USTANOVENIA O OBCHODNEJ ÚPRAVE

A. **Jednotnosť**

Obsah každého obalu by mal byť jednotný a obsahovať iba baklažány rovnakého pôvodu, obchodného typu, kvality a veľkosti (ak je zaraďovanie podľa veľkosti povinné), a pokiaľ možno rovnakého stupňa vývinu a vyfarbenia.

▼M2

———————

▼B

Baklažány podlhovastého tvaru v jednom obale musia byť dostatočne jednotné z hľadiska dĺžky.

▼M3

Miniatúrne baklažány musia byť primerane rovnaké, pokiaľ ide o ich veľkosť. Môžu sa zmiešať s ostatnými miniatúrnymi produktmi rôzneho druhu a pôvodu.

▼B

Viditeľná časť obsahu každého obalu musí zodpovedať vnútornému obsahu.

▼M4

Napriek predchádzajúcim ustanoveniam v tomto bode, produkty, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, môžu byť zmiešané s rôznymi druhmi čerstvého ovocia a zeleniny v predajných obaloch ►M5 s čistou hmotnosťou nižšou alebo rovnou trom kilogramom ◄ za podmienok ustanovených nariadením Komisie (ES) č. 48/2003 ([1]).

▼B

B. **Balenie**

Baklažány sa musia baliť tak, aby sa zabezpečila náležitá ochrana plodov.

Materiály použité vo vnútri balenia musia byť nové, čisté a takej kvality, aby sa predišlo spôsobeniu akéhokoľvek vonkajšieho alebo vnútorného poškodenia plodov. Použitie materiálov a najmä papieru alebo pečiatok, ktoré udávajú obchodné údaje, je povolené za predpokladu, že tlač alebo upevnenie nálepky sa vykonalo s netoxickým atramentom alebo lepidlom. Balenia musia byť bez cudzích látok.

▼M7

Nálepky, ktoré sú nalepené na jednotlivých produktoch, musia mať také vlastnosti, aby pri ich odstraňovaní neostali po nich viditeľné stopy lepidla a aby nespôsobili poškodenia kože.

▼B

VI. USTANOVENIA O OZNAČOVANÍ

N každom obale sa musia uviesť nasledovné údaje, písmenami na tej istej strane čitateľne a nezmazateľne na dobre viditeľnom mieste:

▼M7

A. **Identifikácia**

Meno a adresa baliaceho subjektu a/alebo odosielateľa.Túto zmienku možno nahradiť:

— pre všetky obaly, s výnimkou hotových balení, úradne vydané alebo uznané kódové označenie zastupujúce baliaci subjekt a/alebo odosielateľa, umiestnený v tesnej blízkosti označenia Balil a/alebo odosielateľ (alebo zodpovedajúce skratky);

([1]) Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 65.

▼M7

— iba pre hotové balenia, prostredníctvom mena a adresy predajcu, ktorý je usadený v Spoločenstve, uvedenými v tesnej blízkosti poznámky Balené pre: alebo zodpovedajúcej zmienky. V tomto prípade označenie musí obsahovať aj kód, ktorý dáva informáciu o baliacom subjekte a/alebo odosielateľovi. Pokiaľ ide o význam tohto kódu, predajca je povinný poskytnúť všetky informácie, ktoré kontrolný orgán pokladá za potrebné.

▼B

B. **Názov plodiny**

— „baklažány", ak obsah nie je viditeľný z vonku,

— názov odrody (dobrovoľne).

C. **Pôvod plodiny**

— krajina pôvodu a, dobrovoľne, pestovateľská oblasť, alebo národný, krajský alebo miestny názov miesta.

D. **Obchodné údaje**

— trieda,

— veľkosť (kde je to vhodné) vyjadrená:

— buď najväčším a najmenším priemerom, ak sú plody zaradené podľa priečneho priemeru,

— alebo najväčšou a najmenšou hmotnosťou, ak sú plody zaradené podľa hmotnosti,

▼M3

— „mini baklažány", „baby baklažány" alebo prípadne iný primeraný termín pre miniatúrnu plodinu. Kde je zmiešaných viacero druhov miniatúrnych plodín v rovnakom balení, musia sa uviesť všetky produkty a ich pôvod.

▼B

E. **Úradná kontrolná značka** (dobrovoľne)

▼M7

Na jednotlivých obaloch nemusia byť podrobné údaje, ktoré sú uvedené v prvom pododseku, ak obsahujú maloobchodné balenia, zreteľne viditeľné z vonkajšej strany a na každom sú uvedené tieto podrobné údaje. Na tieto obaly sa nesmú umiestniť žiadne údaje, ktoré by mohli uviesť do omylu. Keď sú tieto obaly umiestnené na paletách, príslušné podrobné údaje sa musia uviesť na lístku zreteľne umiestnenom najmenej na dvoch stranách palety.

▼M6